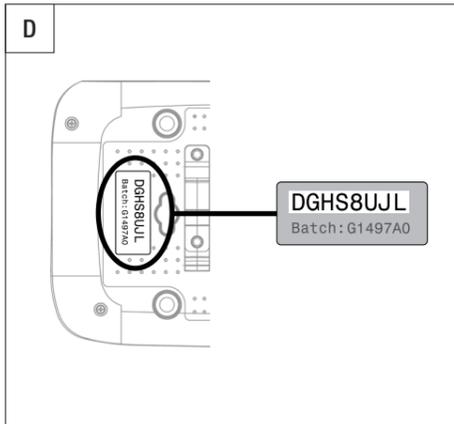
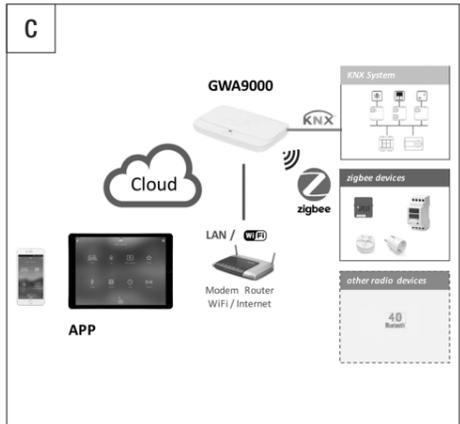
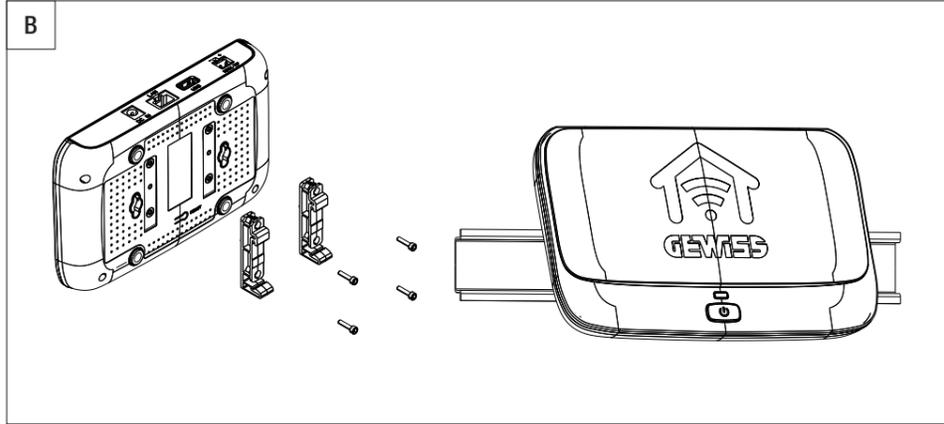
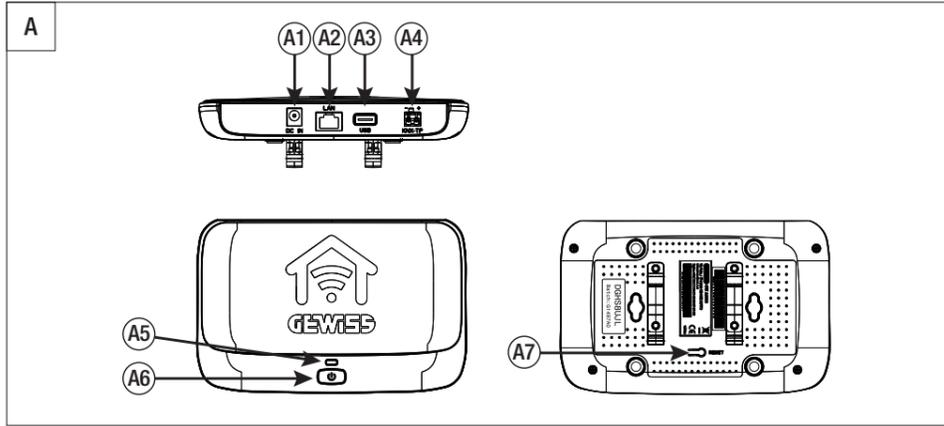




GWA9000



تشغيل وإيقاف الجهاز
التشغيل والإيقاف، اضغط على الزر الانضغاطي A6 الموجود في المنطقة العلوية من الجهاز.

ملحوظة: قم بإيقاف الجهاز قبل إطفاء الطاقة.

إعادة ضبط المصنع
في حالة التشغيل غير الطبيعي، أو قبل استخدام الجهاز في نظام جديد، يجب إعادة ضبطه للقيام بإعادة ضبط المصنع للجهاز واستعادة أوضاع المصنع:

1. اضغط مع الاستمرار على الزر الانضغاطي لإعادة الضبط (A7) حتى تبدأ لمبة بيان الحالة (A5) في الوميض بسرعة (باللون البرتقالي)
2. اترك الزر الانضغاطي.
3. بمجرد إعادة الضبط، سيتم إعادة تشغيل الجهاز وتضيء لمبة بيان الحالة (باللون البرتقالي، ثابت)

يعود الجهاز إلى تهيئة IP الخاصة بالمصنع (اتصال الشبكة عبر الإنترنت وعنوان IP المعين عبر DHCP)، ويحذف المشروع السابق وأي بيانات متعلقة بشبكة Zigbee التي كان متصلًا بها سابقًا، ثم يستعيد العنوان المادي KNX الافتراضي (255.15.15).

التركيب
ضع الجهاز على سطح مستو. يمكن تركيب الجهاز على قضيب DIN باستخدام ركائز تثبيت المورد لهذا الغرض (انظر الشكل B).

التهيئة
لتعليمات بخصوص كيفية تهيئة واستخدام الجهاز، يرجى الاطلاع على دليل التركيب والاستخدام، المتاح على صفحة المنتج بالموقع الإلكتروني www.gewiss.com. يتم عرض كود تعريف الجهاز على الملصق الموجود على ظهر الجهاز نفسه (انظر المثال في الشكل D).

المواصفات الفنية	
مصدر التيار	12 فظ تيار مستمر 1 أمبير (بما في ذلك قابس مصدر الإمداد بالطاقة)
الطاقة المستهلكة	7 فظ أمبير
التيار المستهلك مل لتقال	5 مللي أمبير
بيانات KNX	Linux
نظام التشغيل	1 USB 2.0
الواجهات	1 RJ45 (الشبكة: إيثرنت 100/10 ميجابت/ثانية)
	1 KNX TP1
الاتصالات اللاسلكية	واي فاي IEEE 802.11 b/g/n
	Zigbee/Thread (IEEE 802.15.4)
عناصر التحكم	الزر الانضغاطي لتفعيل/إيقاف فعالية الجهاز (A6) الزر الانضغاطي لإعادة الضبط (A7)
عناصر الروية	لمبة بيان الحالة البرتقالية/الزرء (A5)
بيئة الاستخدام	الأسكن الداخلية الجافة
درجة حرارة التشغيل	-5 إلى +45 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين	-20 إلى +80 درجة مئوية
الرطوبة النسبية	الحد الأقصى 93% (غير مكثف)
اتصال بشقل ببيات KNX	طرف التوصيل، مسمارين بقطر 1 مم
درجة الحماية	IP20
المقاس	171 x 110 x 30 مم
المعايير المرجعية	موصفة الجهد المنخفض وفقًا للمواصفة الأوروبية 2014/35/EU موصفة التوافق الكهرومغناطيسي وفقًا للمواصفة الأوروبية 2014/30/EU المواصفات 2012/19/EU، 2011/65/EU، 2009/125/EU

تعان شركة Gewiss أن الجهاز اللاسلكي (كود GWA9000) يتوافق مع المواصفة 2014/53/EU النص الكامل لإعلان الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: www.gewiss.com

العربية

- لا يمكن ضمان سلامة الجهاز إلا في حالة الالتزام بتعليمات السلامة والاستخدام، وإذا احتفظ بها في المتناول. واحرص على تسليم هذه التعليمات إلى فني التركيب والمستخدم النهائي.

- ويجب استخدام هذا المنتج للغرض المخصص من أجله فقط استخدام الجهاز لأغراض أخرى يعد مخالفاً وآثاره يمثل خطراً. وإذا وادتك الشك، فاتصل بخدمة الدعم الفني لشركة GEWISS SAT.

- تجنب إدخال تعديلات على المنتج. إدخال أية تعديلات على المنتج يؤدي إلى إلغاء الضمان فضلاً عن الأخطار المحتملة.

- ولا تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية حيال أية أضرار ناجمة عن استخدام المنتج بشكل غير سليم أو بطريقة خاطئة أو عند العبث به.

- نقطة التواصل المشار إليها لأغراض تنفيذ توجيهات ولوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها:

GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italia
+39 035 946 111 - هاتف: qualitymarks@gewiss.com

إذا كان الجهاز يحمل رمز سلة المهملات المشطوبة من الخارج أو على عورة التغليف، فهذا يعني وجوب التخلص من المنتج بعيداً عن النفايات العامة بالنسبة عمره التشغيلي. ويجب على المستخدم التوجه بالمنتج لمركز فرز النفايات أو إعادته للتاجر المختص عند شراء جهاز جديد. يمكن إرسال المنتجات الجاهزة للتخلص منها وبطول أقل من 25 سم مجاناً للتجار الذين يغطون البيع بمنطقة مساحتها 400² على الأقل، دون أي التزام شراء. تجميع النفايات المصنفة بكفاءة عالية لهدف التخلص من المنتجات المستعملة بطريقة محافظة على البيئة، أو إعادة تدويرها لاحقاً، من شأنه المساهمة في حماية البيئة والأفراد من جراء الآثار السلبية المحتملة، فضلاً عن تحفيز عملية إعادة استخدام مواد التصنيع أو إعادة تدويرها. وتساهم شركة GEWISS بمعالجة في العمليات المولمة بتكوين الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وإعادة استخدامها أو إعادة تدويرها بطريقة صحيحة وسليمة.

محتويات العبوة
x1 بوابة ذكية
x1 مصدر إمداد بالطاقة 12 فظ تيار مستمر
x1 طرف التوصيل بنقل البيانات KNX
x2 ركيزة تثبيت لتضبيب DIN
x1 دليل تركيب

باختصار

البوابة الذكية هي العنصر المركزي في حل GEWISS IoT، وتتبع مركزه منطق ووظائف إدارة أتمتة المنازل، وتقوم بجمع البيانات من المستشعرات في المنازل، وترسل الأوامر إلى المشغلات وتتصل بالتطبيقات السحابية.

تقوم بنقل البيانات من شبكات الأجهزة المتصلة (KNX، Zigbee، وما إلى ذلك) إلى الأجهزة العملية والتطبيقات، مما يتيح تبادل المعلومات بين الأجهزة مع بروتوكولات الاتصال المختلفة. تم توضيح بنية نظام الإدارة في الشكل C. الإصدار الأول من المنتج يستخدم بروتوكولات KNX و Zigbee. سيتم إتاحة عملية التوصيل بالنظمة الأخرى أو استخدام البروتوكولات بما يتماشى مع إصدارات البرنامج المستقبلية.

- الخروج مزود بـ (الشكل A):
- A1. خرج مقبس مصدر الإمداد بالطاقة
 - A2. خرج مقبس LAN
 - A3. خرج مقبس USB
 - A4. خرج مقبس KNX
 - A5. لمبة بيان الحالة
 - A6. الزر الانضغاطي لتفعيل/إيقاف فعالية الجهاز
 - A7. الزر الانضغاطي لإعادة الضبط

التفعيل لأول مرة

تحقق من تشغيل الجهاز وقم بتوصيله بخادم DHCP باستخدام كابل الإنترنت، حتى يتمكن من الاتصال بالإنترنت. إذا كان الجهاز قادراً على الاتصال بالإنترنت، فستتغير لمبة بيان الحالة إلى اللون الأزرق والبرتقالي بالتناوب أثناء انتظاره لاستقبال تهيئة صالحه، إذا لم يحدث ذلك، فتتحقق من حالة الجهاز كما هو موضح في جدول "إشعارات الحالة".

بمجرد الاتصال بالإنترنت، يصبح الجهاز مستعداً للتهيئة.

وظائف لمبة البيان والأزرار الانضغاطية المحلية

الإشعارات المؤقتة	المصباح LED
الحدث	برتقالي، ثابت
تفعيل الجهاز	برتقالي، 3 ومضات ثم تتوقف لمدة 3 ثوانٍ
إتاحة موديل الواي فاي	زرءاء، ثابتة لمدة 5.0 ثانية ثم تنطفئ لمدة ثلاثين
التفعيل في وضع DHCP	برتقالي، وميض سريع لمدة ثلاثين
تركيب/بثك كابل KNX	برتقالي، وميض سريع
إعادة ضبط المصنع قيد التنفيذ	زرءاء وبرتقالية، تناوب سريع لمدة 10 ثوانٍ
تحديد موقع الجهاز	

إشعارات الحالة	المصباح LED
الحدث	برتقالي، ثابت
لم يتم استقبال عنوان DHCP	برتقالي، وميض بطيء
لا يوجد اتصال بالإنترنت	زرءاء، وميض بطيء
الجهاز يعمل	زرءاء ثابتة
زرءاء، ثابتة، مع وميض برتقالي كل 5 ثوانٍ	زرءاء، ثابتة، مع وميض برتقالي غير موجود كل 5 ثوانٍ
زرءاء، ثابتة، مع وميض برتقالي كل 5 ثوانٍ	زرءاء، ثابتة، مع وميض برتقالي كل 5 ثوانٍ
زرءاء، ثابتة، مع وميض برتقالي كل 5 ثوانٍ	زرءاء، ثابتة، مع وميض برتقالي كل 5 ثوانٍ
زرءاء وبرتقالية، تناوب بطيء	قيد انتظار تهيئة صالحه

TÜRKÇE

- Cihaz güvenliğini yalnızca güvenlik ve kullanım talimatlarına uyulduğunda garanti edilir; bu nedenle, bunları el altında bulundurun. Bu talimatların montör ve son kullanıcı tarafından alındığından emin olunuz.

- Bu ürün yalnızca tasarlandığı amaç için kullanılmalıdır. Diğer her türlü kullanım uygunsuz ve/veya tehlikeli kullanım olarak kabul edilmelidir. Şüphe edilmesi durumunda, GEWISS SAT Teknik Destek Servisi ile irtibat kurunuz.

- Üründe değişiklikler yapılmamalıdır. Yapılacak herhangi bir değişiklik ürün garantisinin iptaline yol açacak olup, ürünün tehlikeli bir hale getirebilir.

- İmalatçı, ürünün uygunsuz ya da yanlış kullanımı veya kurulanmasından kaynaklanacak hiçbir hasardan sorumlu tutulamaz.

- Geçerli AB yönergelerinin ve yönetmeliklerinin yerine getirilmesi amacıyla belirtilen irtibat noktası:

GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - İtalya
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

Ekipman ya da ambalaj üzerinde çarpı bulunan çöp kovası sembolü var ise, bu sembol ürünün çalışma süresi bitiminde diğer genel atıklar arasına dahil edilmemesi gerektiği anlamına gelmektedir. Kullanıcı eskiden ürünü bir atık ayrıştırma merkezine götürmeli ya da yeni bir ürün alırken satın alma emelidir. Boyutları 25 cm'den küçük olan ve bertarafa hazır ürünler, herhangi bir satın alma zorunluluğu olmaksızın, satış alanı en az 400 m² olan bayilere ücretsiz olarak gönderilebilir. Kullanılan cihazın çevre dostu bir şekilde bertaraf edilmesine yönelik etkin bir ayırıştırılmış atık çıkarıcı uygulaması ya da cihazın geri dönüştürülmesi, ortam ve insanları sağlıklı üzerindekisi olası olumsuz etkileri gidermeye yardımcı olmakta ve inşaat malzemelerinin yeniden kullanılmasını ve/veya geri dönüştürülmesini teşvik etmektedir. GEWISS, elektrikli ve elektronik ekipmanların doğru bir şekilde kurtarılması ve yeniden kullanımı veya geri dönüştürülmesine yardımcı olan şekillerde etkin olarak yer almaktadır.

PAKET İÇERİĞİ

- 1 ad. Smart Gateway
- 1 ad. 12 Vdc güç beslemesi
- 1 ad. Terminal
- 2 ad. sabitleme braketi
- 1 ad. Montaj kılavuzu

KISA ÖZET

Smart Gateway, Gewiss IoT çözümünün temel elemanıdır; ev otomasyonu yönetim mantıklarının ve işlemlerinin merkezleştirilmesini sağlar, evdeki sensörlerden veri toplar, aktarıtlarına kumandalar gönderir ve bulut uygulamalarıyla iletişim kurar. Bağlı cihaz ağlarından (KNX, ZigBee vb.) müşteri cihazlarına ve uygulamalarına veri aktararak, farklı iletişim protokollerine sahip cihazlar arasında bilgi alışverişini sağlar. Yönetim sistemi mimarisini şekil C'de gösterilmiştir. Ürünün ilk sürümü, KNX ve ZigBee protokollerini kullanır. Diğer sistemlerle arayüz oluşturma veya protokollerin kullanımı, gelecekteki yazılım sürümü yayımlarına uygun olarak etkinleştirilecektir. Cihaz sunularla donatılmıştır (şekil A):

- A1. Güç beslemesi soketi-prizi
- A2. LAN soketi-prizi
- A3. USB soketi-prizi
- A4. KNX soketi-prizi
- A5. Durum LED'i
- A6. Cihaz etkinleştirme/devre dışı bırakma basma düğmesi
- A7. Sıfırlama basma düğmesi

İLK KEZ ETKİNLEŞTİRME

Cihazı güç verildiğini kontrol edin ve İnternete bağlanabilmesi için bir Ethernet kablosu kullanarak bir DHCP sunucusuna bağlayın. Cihazın İnternete bağlanabiliyorsa, geçerli bir yapılandırma almayı beklerken durum LED'i mavi ve turuncu olarak değişir; bu meydana gelmezse, "Durum Bildirimleri" tablosunda gösterildiği gibi cihazın durumunu kontrol edin. İnternete bağlandıktan sonra, cihaz yapılandırılmaya hazırdir.

LED İŞLEVLERİ VE YEREL BASMA DÜĞMELER

Durum LED'i (A5) şunlar için kullanılır:

GEÇİCİ BİLDİRİMLER	
LED	Olay
Turuncu, sürekli yanıyor	Cihaz etkinleştirilmesi
Turuncu, 3 kez yanıp sönüyor ve ardından 3 saniyelğine kapanıyor	Wi-Fi modülünün etkinleştirilmesi
Mavi, 0,5 saniye sürekli yanıyor ve ardından 2 saniyelğine kapanıyor	DHCP modunda etkinleştirme
Turuncu, 2 saniye boyunca hızlı yanıp sönüyor	KNX kablosunun takılması/çıkarılması
Turuncu, hızlı yanıp sönüyor	Fabrika ayarlarına sıfırlama işlemi devam ediyor
Mavi ve turuncu, 10 saniye süreyle sırayla hızlı bir şekilde yanıyor	Cihaz lokalizasyonu

DURUM BİLDİRİMLERİ

LED	Olay
Turuncu, sürekli yanıyor	DHCP adresi alınmadı
Turuncu, yavaş yanıp sönüyor	İnternet bağlantısı yok
Mavi, yavaş yanıp sönüyor	Sunucuya kaydolmak mümkün değil
Sabit mavi	Cihaz çalışır durumda
Mavi, sürekli yanıyor, her 5 saniyede bir turuncu yanıp sönüyor	KNX veriyolu mevcut değil
Mavi, sürekli yanıyor, 5'er saniye aralıklarla iki kez turuncu yanıp sönüyor	ZigBee ağına katılmıyor
Mavi, sürekli yanıyor, 5'er saniye aralıklarla üç kez turuncu yanıp sönüyor	KNX veriyolu mevcut değil, ZigBee ağına katılmıyor
Mavi ve turuncu, sırayla yavaş bir şekilde yanıyor	Geçerli bir yapılandırma bekleniyor

Cihazın açılması ve kapatılması

Kapatmak ve açmak için, cihazın üst kısmında bulunan A6 basma düğmesine basın.

NOT: gücü kapatmadan önce cihazı kapatın.

Fabrika ayarlarına sıfırlama
Anormal çalışma durumunda veya cihazı yeni bir sistemde kullanmadan önce, cihaz sıfırlanmalıdır.

Cihazı fabrika ayarlarına sıfırlamak ve fabrika koşullarını geri yüklemek için:

1. Durum LED'i (A5) hızlı bir şekilde yanıp sönmeye başlayana kadar (turuncu renk) sıfırlama düğmesine (A7) basın ve basılı tutun
2. Basma düğmeyi bırakın.
3. Sıfırlandıktan sonra, cihaz yeniden başlatılacak ve durum LED'i yanacaktır (turuncu, sürekli yanıyor)

Cihaz fabrika IP yapılandırmasına geri döner (Ethernet üzerinden ağ bağlantısı ve DHCP aracılığıyla atanmış IP adresi), önceki projeyi ve daha önce bağlandığı ZigBee ağıyla ilgili tüm verileri siler ve ardından varsayılan KNX fiziksel adresini (15.15.255) geri yükler.

MONTAJ

Cihazı düz bir yüzey üzerine yerleştirin. Cihazın nasıl yapılandırılacağı ve kullanılacağına ilişkin talimatlar için lütfen www.gewiss.com adresindeki web sitesinde ürün sayfasında bulunan Montaj ve Kullanım Kılavuzuna bakın.

Cihaz tanıtım kodu, cihazın arkasındaki etikette görüntülenir (Şekil D'deki örneğe bakın).

YAPILANDIRMA

Cihazın nasıl yapılandırılacağı ve kullanılacağına ilişkin talimatlar için lütfen www.gewiss.com adresindeki web sitesinde ürün sayfasında bulunan Montaj ve Kullanım Kılavuzuna bakın.

Cihaz tanıtım kodu, cihazın arkasındaki etikette görüntülenir (Şekil D'deki örneğe bakın).

TEKNİK VERİLER

Güç beslemesi	12V DC 1A (fiş güç beslemesinden, ürüne dahildir)
Çekilen güç	7 VA
KNX VERİYOLU tarafından çekilen akım	5 mA
İşletim sistemi	Linux
Arayüzler	1 ad. USB 2.0 1 ad. RJ45 (Ağ: Ethernet 10/100 Mbit/s) 1 ad. KNX TP1
Telsiz bağlantıları	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n ZigBee/Thread (IEEE 802.15.4)
Kumanda elemanları	Cihaz etkinleştirme/devre dışı bırakma basma düğmesi (A6) Sıfırlama basma düğmesi (A7)
Görselleştirme öğeleri	Turuncu/mavi durum LED'i (A5)
Kullanım ortamı	Kuru iç mekanlar
Çalıştırma sıcaklığı	-5 ila +45°C
Depolama sıcaklığı	-20 ila +80°C
Bağıl nem	Maks. %93 (yoğuşmaz)
KNX VERİYOLUNA bağlantı	Bağlantı terminali, 2 pim Ø 1 mm
Koruma derecesi	IP20
Boyut	171 x 110 x 30mm
Referans Standartlar	Alçak Gerilim Yönergesi 2014/35/AB Elektromanyetik Uyumluluk Yönergesi 2014/30/AB 2009/125/AB, 2011/65/AB, 2012/19/AB Yönergeleri

Gewiss, radyo parçasının (kod GWA9000) 2014/53/EU sayılı Yönergeye uygun olduğunu beyan etmektedir. AB beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: www.gewiss.com

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com



+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì + venerdì - monday + friday



+39 035 946 260



sat@gewiss.com
www.gewiss.com